



**WELCOME TO
NETWORK CHURCH
歡迎來到網絡教會**

03-03-2024



UNITY IN THE BODY OF CHRIST

在主裡合而為一

EPHESIANS 以弗所書 4:1-10

EPHESIANS 4:1-10 (NKJV) 版)

以弗所書 4:1-10 (和合本修訂

4 I, therefore, the prisoner of the Lord, beseech you to walk worthy of the calling with which you were called, **2** with all lowliness and gentleness, with longsuffering, bearing with one another in love, **3** endeavoring to keep the unity of the Spirit in the bond of peace. **4** *There is one body and one Spirit, just as you were called in one hope of your calling;* **5** one Lord, one faith, one baptism; **6** one God and Father of all, who *is above all, and through all, and in you all.*

7 But to each one of us grace was given according to the measure of Christ's gift. **8** Therefore He says:

“When He ascended on high,
He led captivity captive,
And gave gifts to men.”

9 (Now this, “He ascended”—what does it mean but that He also first descended into the lower parts of the earth? **10** He who descended is also the One who ascended far above all the heavens, that He might fill all things.)

1我為主作囚徒的勸你們，既然蒙召，行事為人就要與你們所蒙的呼召相稱。**2**凡事要謙虛、溫柔、忍耐，用愛心互相寬容，**3**以和平彼此聯繫，竭力保持聖靈所賜的合一。**4**身體只有一個，聖靈只有一位，正如你們蒙召，是為同有一個指望而蒙召，**5**一主，一信，一洗，**6**一神—就是萬人之父，超越萬有之上，貫通萬有，在萬有之中。**7**我們每個人蒙恩都是照基督所量給每個人的恩賜。**8**所以有話說：「他升上高天的時候，擄掠了俘虜，將各樣的恩賜賞給人。」**9**既說「他升上」，豈不是指他曾降到地底下嗎？**10**那降下的，就是高升遠超越諸天之上的，為要充滿萬有。

Chapters 1-3

第一至三章

Belief 信條

Doctrine/Theology 教義/神學

The Gospel Story 福音故事

Chapters 4-6

第四至六章

Life 生活

Practice 實踐

Our Story 我們的故事

LIVING A LIFE WORTHY OF OUR CALLING

活出一個與蒙召相稱的生命

- What is the calling? 甚麼是呼召?
 - We're chosen and redeemed (chapter 1) 我們蒙召被救贖（第一章）
 - We're truly alive, reconciled through the cross to God and to each other (chapter 2)
我們真實地活着，透過十字架與上帝和與人復和（第二章）
 - We're to reveal God's wisdom to the world and the heavenly realms (chapter 3)
我們向世界和天上執政的、掌權的展示上帝的智慧（第三章）
- Paul's focus is on describing how we achieve that calling through how we live our lives
保羅的焦點是盼望我們在生活中能活出上帝的呼召。

FIVE CHARACTERISTICS OF A WORTHY LIFE

活出蒙召生命的五個特徵

- Lowliness 謙虛
- Gentleness 溫柔
- Longsuffering 忍耐
- Bearing with one another 互相寬容
- Endeavoring to keep unity 竭力保持合一

LOWLINESS 謙虛

- All lowliness – no room for pride 凡事謙虛 - 不容下任何驕傲

- Not triumphalist, not effort based

以基督徒的身份過生活並不是為了感到自滿，或是憑一己之成就高高在上地對人加以批評。

- Jesus is the absolute example of humility 耶穌是極其謙卑之榜樣
- Philippians 2 腓立比書二章

GENTLENESS 溫柔

- Meekness = in-worked grace 溫柔 = 上帝的恩典更新我們內在的生命
- So secure and grounded that there is no need for anger or vengeance
完全的安穩和扎根於上帝，以至於不需要憤怒或報復
- Jesus could be fierce in addressing wrongdoing but was the absolute epitome of gentleness in how he engaged with people 耶穌對待不義是嚴厲的，但在與人相處的方式上，卻是溫柔的絕對典範。

LONGSUFFERING 忍耐

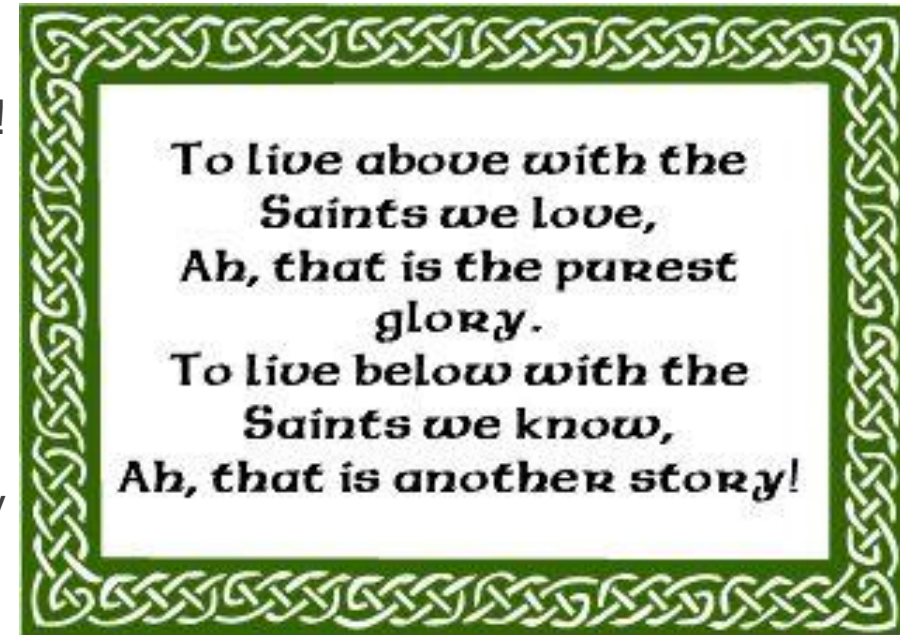
- The self-restraint to not cave in to sinful reactions to others – extends grace
不會以惡報惡的自我克制 - 伸延的恩典
- No retaliation, but not worn down 不報復，卻不因此而被消磨
- Jesus describes his longing for Israel with the language of longsuffering 耶穌以忍耐對待以色列

BEARING WITH ONE ANOTHER 互相寬容

- To show restraint, or 'put up with' 展現克制，或者「忍耐」
- Doing this 'in love' moves from passive to active 從被動到主動並以愛行事
- The character of God towards us is the completeness of forbearance (Romans 2:4)
上帝的本性是對我們完全的包容和忍耐（羅馬書 2:4）

ENDEAVORING TO KEEP UNITY 竭力保持合一

- Endeavoring = earnestly striving – it's really focused and really hard!
竭力 = 真誠地努力 – 這需要非常專注，也非常困難！
- We keep unity, we don't make it
我們保持合一 – 但不能製造合一
- God has created the ability to live in unity – his very essence is unity
上帝賜予我們能力能活出合一 – 祂的本質就是合一



THE SEVEN 'ONES'

七個「一」。

One Body 一個身體	Organised as one 連結於一
One Spirit 一位聖靈	Live as one 生活如一
One Hope 一個指望	A singular purpose 同一目標
One Lord 一主	Under one authority 同屬一主
One Faith 一信	One doctrinal truth 同一真理
One Baptism 一浸	One way of salvation 同一救恩
One God & Father 一神及父	One united Godhead we worship 同一崇拜上 主

JESUS HAS THE RIGHT TO CHOOSE THE GIFTS HE GIVES

耶穌有權柄去分派祂所賜下的恩賜

- He is the victor who wins the spoils of battle 祂是得勝者並取得戰利品
- He has taken 'captivity' captive 祂擄掠了戰敗的俘虜
- His gifts may be seen in individuals, but they are given to his people
祂的恩賜可能在個人身上顯現，但恩賜是賜給祂的子民的
- What will you do with your gifts?
你會怎麼運用你的恩賜呢？